

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|--|---|---|--|---|--|---|---|--|
| Bei starkem Wind oder Sturm sollten Sie die Wetterstation möglicherweise abschalten oder in Innenräumen schützen, um Schäden durch Sturmböen zu verhindern. | During strong winds or storms, you may want to turn off the weather station or store it indoors to prevent damage from gusts of wind. | En cas de vents violents ou de tempêtes, vous souhaiterez peut-être éteindre la station météo ou la garder à l'intérieur pour éviter les dommages causés par les bourrasques. | Durante forti venti o temporali, potresti voler spegnere la stazione meteorologica o tenerla all'interno per evitare danni causati dalle raffiche. | Bij hevige wind of storm kunt u het weerstation wellicht uitschakelen of binnenshuis bewaren om schade door buien te voorkomen. | Durante vientos fuertes o tormentas, es posible que desees apagar la estación meteorológica o mantenerla en el interior para evitar daños causados por las ráfagas. | Během silného větru nebo bouřky možná budete chtít vypnout nebo ji ponechat uvnitř, abyste zabránili poškození způsobenému bouřkami. | Tijekom jakih vjetrova ili oluja, možda čete htjeti isključiti meteorološku stanicu ili je ostaviti unutra kako biste sprječili štetu od nevremena. | Tijekom jakih vjetrova ili oluja, možda čete htjeti isključiti meteorološku stanicu ili je ostaviti unutra kako biste sprječili štetu od nevremena. | Erős szél vagy vihar esetén érdemes kikapcsolni az időjárás állomást, vagy zárt helyen tartani, hogy elkerülje a vihar okozta károkat. |
| In kalten Umgebungen sollten Sie sicherstellen, dass die Wetterstation vor Frost geschützt ist, um Schäden durch Einfrieren zu vermeiden. | In cold environments, you should ensure that the weather station is protected from frost to avoid damage caused by freezing. | Dans les environnements froids, vous devez vous assurer que la station météo est protégée du gel pour éviter les dommages causés par le gel. | In ambienti freddi è necessario assicurarsi che la stazione meteorologica sia protetta dal gelo per evitare danni causati dal gelo. | In koude omgevingen moet u ervoor zorgen dat het weerstation beschermd is tegen vorst om schade door bevriezing te voorkomen. | En ambientes fríos, debes asegurarte de que la estación meteorológica esté protegida de las heladas para evitar daños causados por el congelamiento. | V chladném prostředí byste měli zajistit, aby byla meteorologická stanice chráněna před mrazem, aby nedošlo k poškození mrazem. | U hladnim okružnjima, trebali biste osigurati da meteorološka stanica bude zaštićena od smrzavanja kako biste izbjegli oštećenja uzrokovanana smrzavanjem. | U hladnim okružnjima, trebali biste osigurati da meteorološka stanica bude zaštićena od smrzavanja kako biste izbjegli oštećenja uzrokovanana smrzavanjem. | Hideg környezetben ügyeljen arra, hogy az időjárás állomás védve legyen a fagyoltól, hogy elkerülje a fagy okozta károkat. |
| Gelegentlich kann eine Kalibrierung der Wetterstation erforderlich sein, um genaue Messwerte zu gewährleisten. Die entsprechenden Anweisungen zur Kalibrierung sollten beachtet werden. | Occasionally, calibration of the weather station may be necessary to ensure accurate readings. The relevant calibration instructions should be followed. | Parfois, un étalonnage de la station météorologique peut être nécessaire pour garantir des lectures précises. Les instructions d'étalonnage appropriées doivent être suivies. | Occasionalmente potrebbe essere necessaria la calibrazione della stazione meteorologica per garantire letture accurate. È necessario seguire le istruzioni di calibrazione appropriate. | Af en toe kan kalibratie van het weerstation nodig zijn om nauwkeurige metingen te garanderen. De juiste kalibratie-instructies moeten worden gevolgd. | Ocasionalmente, es posible que sea necesario calibrar la estación meteorológica para garantizar lecturas precisas. Se deben seguir las instrucciones de calibración apropiadas. | Občas může být vyžadována kalibrace meteostanice pro zajištění přesných údajů. Je třeba dodržovat příslušné pokyny pro kalibraci. | Povremeno može biti potrebna kalibracija meteorološke stanice kako bi se osigurala točna očitanja. Treba se pridržavati odgovarajućih uputa za kalibraciju. | Povremeno može biti potrebna kalibracija meteorološke stanice kako bi se osigurala točna očitanja. Treba se pridržavati odgovarajućih uputa za kalibraciju. | Időnként szükség lehet az időjárási állomás kalibrálására a pontos leolvasás érdekében. Kövesse a megfelelő kalibrálási utasításokat. |
| Falls die Wetterstation montiert werden muss, sollten entsprechende Anweisungen zur sicheren und stabilen Montage beachtet werden. | If the weather station needs to be mounted, appropriate instructions for safe and stable installation should be followed. | Si la station météorologique doit être montée, les instructions appropriées pour un montage sûr et stable doivent être suivies. | Se è necessario montare la stazione meteorologica, è necessario seguire le istruzioni appropriate per un montaggio sicuro e stabile. | Als het weerstation moet worden gemonteerd, moeten de juiste instructies voor een veilige en stabiele montage worden gevolgd. | Si es necesario montar la estación meteorológica, se deben seguir las instrucciones adecuadas para un montaje seguro y estable. | Pokud je třeba meteorologickou stanicu namontovat, je třeba dodržovat příslušné pokyny pro bezpečnou a stabilní montáž. | Ako se meteorološka stanica mora montirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za sigurnu i stabilnu montažu. | Ako se meteorološka stanica mora montirati, potrebno je slijediti odgovarajuće upute za sigurnu i stabilnu montažu. | Ha az időjárásjelző állomást fel kell szerelni, kövesse a biztonságos és stabil rögzítéshez szükséges megfelelő utasításokat. |